

# EF1000-3000



## TRASDUTTORI INCREMENTALI A FILO WIRE INCREMENTAL TRANSDUCERS INKREMENTALE SEILZUGEGER

**EF1000, EF2000, EF3000** sono trasduttori incrementali a filo che convertono uno spostamento lineare in impulsi digitali codificati.

Sono costituiti da un encoder ottico incrementale azionato dall'avvolgimento o svolgimento di un filo in acciaio inox (0,1 mm. la risoluzione in conteggio quadruplicato).

Caratteristica peculiare è la facilità di installazione.

L'abbinamento ad un visualizzatore o a un posizionatore elettronico (ad esempio **F1X5, F2X, P1X**) fornisce un sistema semplice ed efficace per la misura di spostamenti lineari su gru, saracinesche, corsa di cilindri idraulici o pneumatici, macchine automatiche, macchine per la lavorazione del legno, del marmo, del vetro, ecc. Sono realizzati in un contenitore plastico antiurto, autoestinguente, resistente a solventi, benzina, olii, grassi.

**EF1000, EF2000, EF3000** are incremental wire transducers that turn a linear motion into coded digital pulses.

They are made of an incremental optical encoder activated by the stroke of a winding or unwinding stainless steel wire (0,1 mm. the resolution with quadrupled count). A special feature is their easy assembling.

The linking together to a display or an electronic positioner (for example **F1X5, F2X, P1X**) supplies a simple, effective system to measure linear or angular motions on machine tools, automatic-, wood-, marble-, glassworking machinery, cylindrical-, hydraulic-, pneumatic stroke, shutters etc.

These transducers are carried out in self-extinguishing, shock-proof cases which are solvents-, petrol-, greases-, oils- proof.

Inkrementale Seilzugeber zur Längenmessung mit Digitalausgang: EF1000, EF2000, EF3000 bestehen aus einem optischen Inkrementalgeber, Auflösung 600 auf 240 mm. (2400 Flanken).

Der besondere Vorteil dieser Geräte ist die einfache Montage.

In Verbindung mit einem Anzeiger oder elektronischen Impulszählern (z.B. die **F1X5, F2X, P1X**) bietet das Gerät ein einfaches und leistungsfähiges System zur Messung der Linear-, und Winkelbewegungen an Werkzeug-, Automatik, Holz-, Marmor-, Glasbearbeitungsmaschinen, Zylinder-, hidraulischer-, oder Luftreifen-, Nutzhub, Falltüren, usw. In stoßfestes, selbstlöschendes Gehäuse eingebaut, ist das Gerät widerstandsfähig gegen Lösungsmittel, Benzin, Öl, Fett.

### ESEMPIO DI ORDINAZIONE - PART NR. CONFIGURATION - BESTELLMUSTER



LUNGHEZZA CORSA - STROKE LENGTH - MESSWEG

1000 - 2000 - 3000 mm

SEGNALI D'USCITA - OUTPUT - AUSGANGSSIGNAL

PP Push-Pull

TTL-LD1 10-30Vdc out Line Driver 5Vdc

TTL-LD2 5Vdc out Line Driver 5Vdc

TTL-LD3 10-30Vdc out Line Driver 10-30Vdc

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRIC CONNECTION - SPANNUNG

Lunghezza cavo - cable length - Kabellänge (metri - meters - Meter): 2 m (Standard) - 5 m - 10 m

Alimentazione - Power supply - Spannung	10-30 Vdc, max 60 mA
Risoluzione - Resolution - Auflösung	600 impulsi - pulses - Impulse, 240 mm. di filo svolto - of unwound wire - Seilauszug
Velocità massima - Maximum speed - Max. Geschwindigkeit	0,7 m/s
Segnali d'uscita - Output signals - Ausgangssignal	Push-Pull; Line Driver LD1 10-30Vdc out 5Vdc, LD2 5Vdc out 5Vdc, LD3 10-30Vdc out 10-30Vdc; EFM: 0 ogni 5mm di filo svolto - 0 ea 5mm of unwound wire - 0 jede 5mm von abgewickelten Seil
Max. corrente d'uscita - Max. output current - Max. Ausgangsstrom	20 mA
Temperatura di lavoro - Working temperature - Temperaturbereich	-10 ÷ 70°C
Umidità relativa - Relative humidity - Relative Feuchtigkeit	10 ÷ 90 %
Grado di protezione - Protection degree - Schutzart	IP54
Peso - Weight - Gewicht	400 gr
Contenitore - Case - Gehäuse	ABS Grigio - Grey - Grau RAL 7004
Collegamento elettrico - Electric connection - Elektrische Verbindung	Cavo lungo 2, 5,10 metri - Cable 2, 5,10 meters - Kabellänge 2, 5,10 Meter
Compatibilità elettromagnetica - Electromagnetic compatibility Elektromagnetische Kompatibilität	2014/30/UE

VERSIONI - VERSIONS - AUSFÜHRUNGEN	EF1000	EF2000	EF3000
Corsa massimo - Max. stroke - Max. Messweg	1200mm	2200 mm	3200mm
Ripetibilità - Repeatability - Wiederholgenauigkeit: conteggio quadruplicato - quadruplied count - 4mal- Zählung	± 0,15mm	± 0,2mm	± 0,3mm
Numero di cicli - Number of cycles - Zyklen Anzah	500 000	400 000	300 000

DIMENSIONI D'INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS - ABMESSUNGEN

